

# SCHAEFFLER

VAT reg.n.: DE291636029

**Consegna n.  
Delivery Note No.**  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BAN. fornitore/  
Supplier No. 91000733  
VAT reg.n.: IT04886850728

|                                         |  |                              |  |                                     |  |
|-----------------------------------------|--|------------------------------|--|-------------------------------------|--|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes |  |                              |  | 3 Consegna n./<br>Delivery Note No. |  |
|                                         |  |                              |  | 36861993                            |  |
| 6 Trasporto / Freight                   |  |                              |  | 7 Consegna / Delivery               |  |
| Porto franco/<br>Free                   |  | Porto assegnato/<br>Not Free |  | Trasportatore/<br>Carrier           |  |
|                                         |  | Trasporto /<br>Freight       |  | Mezzo vostro/<br>Other Vehicle      |  |
|                                         |  | Espresso/<br>Express         |  | Mezzo proprio/<br>Own Vehicle       |  |
|                                         |  |                              |  | Articolo                            |  |
| Incoterms<br>EXW NÜRNBERG               |  |                              |  | 4 Data spedizione/<br>Shipping Date |  |
|                                         |  |                              |  | 09.04.2019                          |  |
|                                         |  |                              |  | Fattura/Invoice                     |  |
|                                         |  |                              |  | 6 Nr./No.                           |  |
|                                         |  |                              |  | 9 Data/Date                         |  |

|                                                         |                                           |                                           |                                      |                                                        |                                       |                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.              | 10 Vostro riferimento /<br>Your Reference | 15 Altre informazioni/<br>Additional Data | 12 Nostro reparto/<br>Our Department | 13 Tel.                                                | 14 Nr. destinatario/<br>Receiver No.  | 16 Nr. d'ordine/<br>Order No. |
| 550002714017                                            | 413                                       |                                           | PJXHMF-P01L1<br>Kim Hertlein         | +49 9193 80413                                         | 24466                                 | 83401                         |
| 19 Codice destinazione/<br>Shipping Code                |                                           |                                           |                                      | 20 Porto franco/<br>Free                               | 23/24 Lordo/<br>Gross                 | Peso totale/Total Weight      |
| I. + F. Schweltzer GmbH + Co.<br>Autocarro / Standard   |                                           |                                           |                                      |                                                        |                                       | 335,5 KG                      |
| 21 Imballaggio/<br>Packing                              |                                           |                                           |                                      | 22 Specifica di<br>destinazione/<br>Receiving Location | 26 Destinazione<br>Receiving Location |                               |
| 1662 x 0000SON                                          |                                           |                                           |                                      | 49384811                                               | 14248                                 | 198,3 KG                      |
| 25 Indirizzo di<br>destinazione/<br>Shipping<br>Address |                                           |                                           |                                      |                                                        |                                       |                               |

*180274640*  
*5009220747*  
*28347*

| 27 Art. | 28 Articolo cliente /<br>Receiver Part No. | Descrizione<br>Description / Part No. / Pack | 30 Quantità /<br>Quantity | 31 ME /<br>Qltà Unitaria | Consegna/Delivery<br>Handling Unit |
|---------|--------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| 001     | 9009056675                                 | F-562409.K/0-7#W<br>056710593-6063-13        | 7.344                     | PZ                       | 36861993/10                        |

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.  
550002714017Lotto / Batch  
0033619371Quantità / Quantity  
7.344 PZUrsprungsland / Country of  
GermanyQuantità dichiarata:  
Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

Precedente sigla Materiale: F-562409.K/0-7

Packing List e dimensioni

| No | Packing<br>No.     | Peso<br>netto | Peso<br>lordo | Dimensioni        | Descrizione<br>imballaggio | Kanban No. |
|----|--------------------|---------------|---------------|-------------------|----------------------------|------------|
| 1  | 962457081          | 66,1 KG       | 112,5 KG      | 806x 606x 720 MM  | 0000SON                    |            |
|    | 340476439624570815 |               | Articolo      | 056710593-6063-13 | Quantità:                  | 2448 PZ    |
| 2  | 962457087          | 66,1 KG       | 111,5 KG      | 806x 606x 720 MM  | 0000SON                    |            |
|    | 340476439624570877 |               | Articolo      | 056710593-6063-13 | Quantità:                  | 2448 PZ    |
| 3  | 962457418          | 66,1 KG       | 111,5 KG      | 806x 606x 720 MM  | 0000SON                    |            |
|    | 340476439624574189 |               | Articolo      | 056710593-6063-13 | Quantità:                  | 2448 PZ    |

Gestione imballaggi a rendere

|     |                                         |         |
|-----|-----------------------------------------|---------|
| 3   | P-26-SGP1 Palette 800X600X150-SW-PP     | 0000SON |
| 816 | P-42-GE1-225X40X38-48-A Hülse 40X38x225 | 0000SON |

Pagina 1/2

# SCHAEFFLER



Consegna n.  
Delivery Note No.  
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| 3 Consegna Nr./<br>Delivery Note No. | 36861993   |
| 4 Data spedizione/<br>Shipping Date  | 09.04.2019 |

|     |                                          |         |
|-----|------------------------------------------|---------|
| 24  | P-14-C0328 KLT GR-400X300X280-PP         | 0000SON |
| 816 | P-42-OR1-225X49X47-34-A Hülse 49X47x225  | 0000SON |
| 3   | P-38-A0806 Deckel SW-SG-812X612X53-PP-RG | 0000SON |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-003753 vom 09.04.2019



19-003753

Ludwigsburg, 09.04.2019  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                                          |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br><b>TECHNOLOGIES AG &amp; CO. KG</b><br><b>INDUSTRIESTRASSE 1-3</b><br><b>91074 HERZOGENAURACH</b>                                                                 |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu MODUGNO</b><br><b>Land / Pays Italien</b><br><b>Datum / Date 12.04.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu HERZOGENAURACH</b><br><b>Land / Pays Deutschland</b><br><b>Datum / Date 09.04.2019</b><br><b>Zeit / Temps</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                        | 36861980 -                               | 84                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                                           | 10.664                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                                        | 36837767 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                        | 36861993 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                        | 36862065 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                        | 36860162 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                        | 36863027 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                        | 36861967 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                        | 36862084 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                        | 36862041 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                       | 36862106 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                       | 36863099 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                       | 36864171 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                       | 36865734 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                                       | 36854368 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                                       | 36883657 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                                       | 36863142 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                                       | 36862009 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                                       | 36863119 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                                       | 36864040 -                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                            |                                          | <b>84,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               | <b>KUEHNLE + MAGGI s.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>10.664,00</b> |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis <b>3 APR 2019</b> km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>"Ricevuto con riserva di quantità e quantità"</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                              |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>Ämtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                                         |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 600 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604